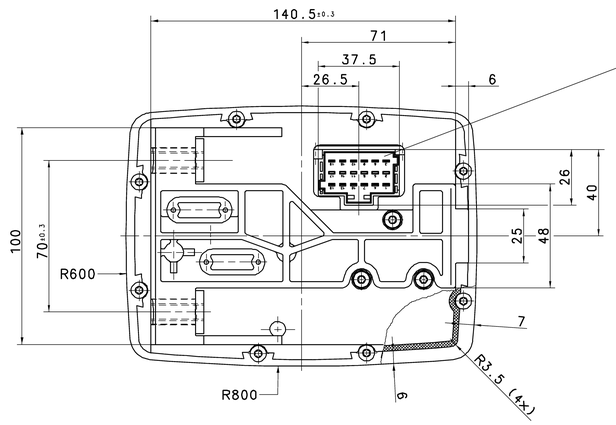
GROUPING OF WIRES (ON THE PLUG)
STECKERBELEGUNG
GROUPEMENT DE CABLES
RAGGRUPPAMENTO DEI CAVI (SULLA CALOTTA)

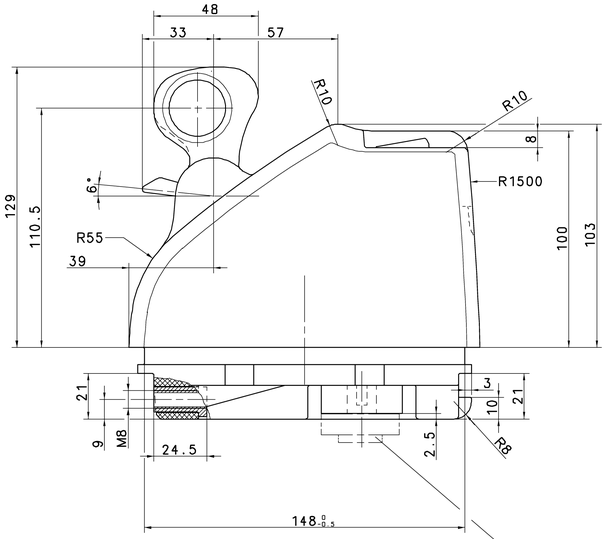
CHAMBER-NR. KAMMER-NR. NUMERO DE CHAMBRE NO. DELLA CAMERA	FUNCTION FUNKTION FONCTION FUNZIONE
1 / 18	MR1
2 / 18	MGB
3 / 18	MGE
4 / 18	MUE
5 / 18	MG1
6 / 18	MR2
7 / 18	-
8 / 18	KL 31
9 / 18	MUB
10 / 18	-
11 / 18	NOT EPS
12 / 18	DG
13 / 18	-
14 / 18	MV GND
15 / 18	UNOT
16 / 18	-
17 / 18	EXT GND
18 / 18	EXT UB

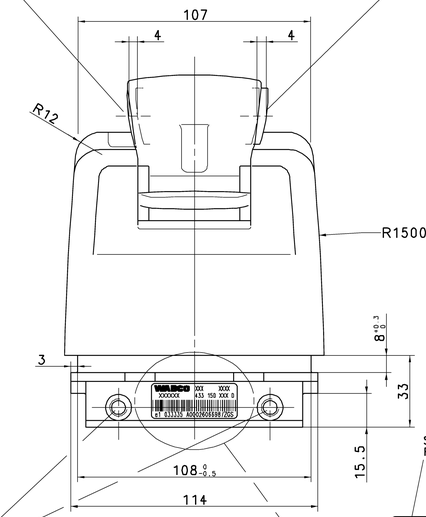
THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH -40°C....+75°C
CAMME D' APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA



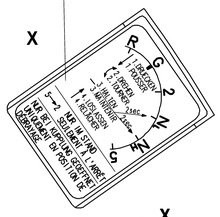
NEUTRAL NEUTRAL NEUTRE NEUTRALE	PUSH BUTTON TASTER TOUCHE TASTATORE	DEKOR 0000.25

FUNCTION FUNKTION FONCTION FUNZIONE	PUSH BUTTON TASTER TOUCHE TASTATORE	DEKOR 0000.25



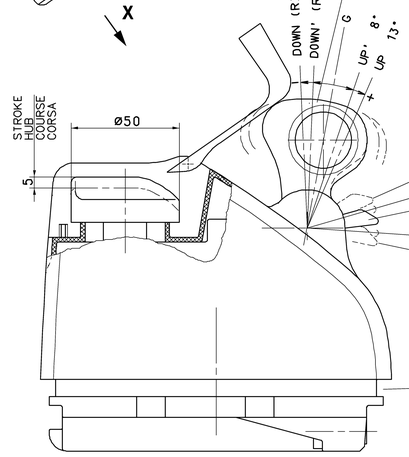


SCHRIFTZEICHEN UND SYMBOLE
ZINKGELB RAL 1018, PANTONE YELLOW C



HAUPTHEBEL

G	NORMAL POSITION GRUNDSTELLUNG POSITION NORMALE POSIZIONE NORMALE
UP',DOWN',(R')	GEAR SELECTION GEAR ANWAHLSTELLUNG GANG POSITION DE COMMANDE VITESSE POSIZIONE DI COMANDO VELOCITA
UP, DOWN, (R)	FINAL POSITION GEAR ENDSTELLUNG GANG POSITION FINALE VITESSE POSIZIONE FINALE VELOCITA



HALBGANG-SCHALTER

G		NORMAL POSITION GRUNDSTELLUNG POSITION NORMALE POSIZIONE NORMALE
+1/2' -1/2'	GEAR GANG VITESSE VELOCITA	GEAR SELECTION POSITION ANWAHLSTELLUNG POSITION DE COMMANDE POSIZIONE DI COMANDO
+1/2 -1/2	GEAR GANG VITESSE VELOCITA	FINAL POSITION ENDSTELLUNG POSITION FINALE POSIZIONE FINALE

GROOVE FOR BELLOWS
NUT FUER FALTENBALG
GORGE POUR SOUFFLET
GOLA PER SOFFIETTO

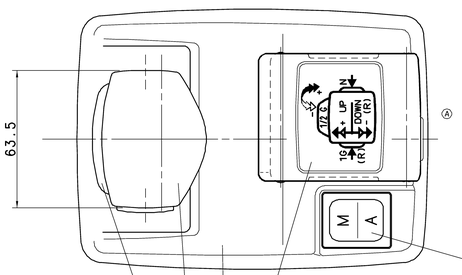
	EMERGENCY CONTROL NOTBETAETIGUNG COMMANDE D' URGENCE AZIONAMENTO DI SICUREZZA	: ELECTRICAL : ELEKTRISCH : ELECTRIQUE : ELETTRICO
G	NORMAL POSITION GRUNDSTELLUNG POSITION NORMALE POSIZIONE NORMALE	
N_L/N_H	POSITION NEUTRAL NEUTRALSTELLUNG POSITION NEUTRE POSIZIONE NEUTRALE	(LOW / HIGH)
R	REVERSE GEAR RUECKWAERTSGANG MARCHE ARRIERE RETROMARCIA	

TORQUE : PERMISSIBLE
ANZUGSMOMENT : 15+3 Nm ZULAESSIG
COUPLE DE SERRAGE : ADMISSIBLE
COPPIA DI SERRAGGIO: AMMISSIBILE

REQUIRED CONNECTOR
ERFORDERLICHER STECKER
CONNECTEUR NECESSAIRE
CONNETTORE NECESSARIO

IDENTIFICATION NUMBER CUSTOMER :
IDENTIFIKATIONSNUMMER KUNDE : 005 545 92 26 KZ
NUMERO D'IDENTIFICATION CLIENT :
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE CLIENTE :

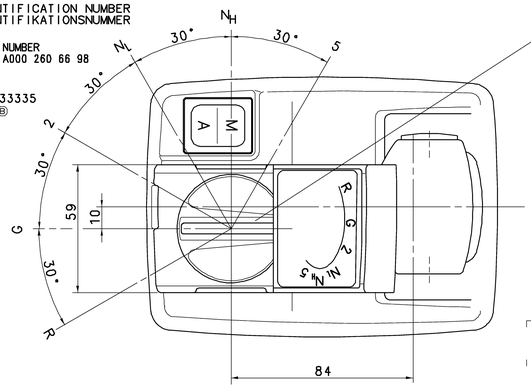
SERIAL NUMBER
FORTLAUFENDE NUMMER
WEEK/YEAR
BAUWOCHE/JAHR
PRI
XXX VARIATION
ABWANDLUNG
WABCO IDENTIFICATION NUMBER
WABCO IDENTIFIKATIONSNUMMER
CUSTOMER PART NUMBER
KUNDENNUMMER A000 260 66 98
EC-APPROVAL MARK
EG-GENEHMIGUNGSZEICHEN e1 033335
WABCO IDENT.-NR: UND
FORTLAUFENDE NR: BARCODIERT



SWITCH SCHALTER INTERRUPTEUR INTERRUTTORE		
	A	AUTOMATIC
	M	MANUAL

BLACK
SCHWARZ DEKOR 5300.35 VDI 3400 FELD 24
NOIR
NERO

COLOUR : GEHAEUSEFARBE/BODYCOLOUR SCHRIFTZEICHEN UND SYMBOLE GREEN PANTONE 354 C
FARBE : DEKOR 0000.25
COULEUR: DEKOR 0000.25
COLORE : DEKOR 5300.35 VDI 3400 FELD 24



TIEFDUNKELGRAU 7C45	ANTHRAZIT 9B51
FARBE DER BEDIENTEILE COLOUR OF THE OPERATING PARTS	GEHAEUSEFARBE BODY COLOUR

Aend.	ZGS CAD	Auftrags.-Nr.		ED-KB	Konstr.-Abtl.		
	002						
bearb.		ZP	Gewicht ltgt	System			
gepr.		gen.					
Lieferung nur nach Zeichnung und/oder CAD-Daten sowie technischer Freigabe. Jeder weitergehende Eingriff bedarf unserer Genehmigung. Eingriffe durch uns mit Kennzeichnung/Name d. Mercedes-Benz AG verbindlich.	Mercedes-Benz Benennung				Format		
	Mercedes-Benz Sach-Nr. A000 260 66 98				Blatt		

GENERAL SPECIFICATION: JED-334					
FURTHER TECHNICAL DATA:					
DOC. CODE:	SHEET: 10				
GENERAL TOLERANCES					
CLASS 11)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				
	≤ 6	> 6 ≤ 30	> 30 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	
MEDIUM	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4638 / JED-193					
1): TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSWISE					

110171	1 x B	2006-11-10
060755	1 x A	2005-12-15
DOH-NO.	REV.	DATE

CADM-DRAWING COPYRIGHT

DATE	SIGNATURE
2005-11-16	A. SCHULZ
2005-11-16	KLUECK

DRAWN:
CHECKED:
STANDARDIZATION:

WABCO

TRANSMITTER
GEBERGERAET
TRANSMETTEUR
DISPOSITIVO DI ACCOPPIAMENTO

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.		DOC. CODE	SHEET
1,0 KG	1:1	433 150 014 0		605	1/1
	SIZE A 0	T.N.I. 570	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

EXPORT CODE 7 5 9

PRODUCT TYPE

DIESE ZEICHNUNG IST EIGENTUM DER WABCO GMBH UND DARF OHNE UNSERE GENEHMIGUNG WEDER VERVIELFÄLTIGT NOCH DRITTEN ZUGÄNGLICH GEMACHT WERDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTEREINTRAGUNG VORBEHALTEN.
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF WABCO GMBH AND MUST NOT BE COPIED OR MADE ACCESSIBLE TO THIRD PARTIES WITHOUT OUR PERMISSION. INFRINGEMENTS WILL BE LIABLE TO COMPENSATION. ALL RIGHTS RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR THE REGISTRATION OF A UTILITY MODEL.